

# Bilan d'activité 2014



# SOMMAIRE

<b>1 – Pôle sauvegarde et valorisation du patrimoine culturel immatériel</b>	<b>3</b>
1.1 - Collecte	4
1.2 - Archivage - ressources documentaires	5
1.3 - Pédagogie – transmission	6
1.4 - Valorisation	7
<b>2 - Pôle animation du lieu Maison du patrimoine oral</b>	<b>8</b>
2.1 - accueil – écomusée	8
2.2 - Rencontres, manifestations, formation	9
2.3 – Accueil artistique	10
<b>3 - Indicateurs bilan 2014</b>	<b>12</b>

## Sauvegarde Patrimoine Culturel Immatériel

“PCI” et “sauvegarde” sont envisagé selon la [convention de l’UNESCO](#) :

**Patrimoine Culturel Immatériel** : traditions ou expressions vivantes héritées de nos ancêtres et transmises à nos descendants, comme les traditions orales, les arts du spectacle, les pratiques sociales, rituels et événements festifs, les connaissances et pratiques concernant la nature et l’univers ou les connaissances et le savoir-faire nécessaires à l’artisanat traditionnel.

**Sauvegarde** : mesure visant à assurer la viabilité du patrimoine culturel immatériel, y compris :

- l’identification,
- la documentation,
- la recherche,
- la préservation,
- la protection,
- la promotion,
- la mise en valeur,
- la transmission,

essentiellement par l’éducation formelle et non formelle, ainsi que la revitalisation des différents aspects de ce patrimoine.

Le projet de l’association Maison du patrimoine oral porte sur les 4 maillons de la « chaîne de transmission » nécessaires à cette revitalisation :

- Collectage
- Archivage / ressources documentaires
- Pédagogie / formation
- Valorisation

Le rôle de l’association sera de veiller à la présence égale de chaque maillon dans les projets sur le PCI.

## Collecte

### Mémoire Minière

Groupe de collecteurs constitués à la suite du projet de sauvegarde 2011-2013 sur ce territoire.

Accompagnement méthodologie pour l'archivage et la mise en accès de collectages.

Financements : CG 71  
CC Grand Autunois Morvan

### Chants du voisin

Collectage de chants traditionnels des cultures présentes sur un quartier de Chalon-sur-Saône. Création d'un spectacle musical contemporain par des professionnels et avec des habitants.

Dépôt et mise en accès des enregistrements sonores

Financements : prestation  
Partenariat : Maison de Quartier des Aubépins



## Archivage – ressources documentaires

### Centre de Ressources documentaires

**Sensibilisation** des détenteurs de collection.

**Dépôt (dons) et acquisitions** : archives sonores et vidéo, manuscrits, photos, livres, cd, dvd). Inventaire, catalogage dans la base patrimoine-oral-bourgogne, équipement (cotation et mise en accès dans la médiathèque).

**Accueil** des déposants, accueil du public : visiteurs, lecteurs, chercheurs, groupes scolaires. Présentation du fonds de la médiathèque. Aide à la recherche sur la base patrimoine-oral-bourgogne, aide à la consultation. Copies documentaires pour les déposants, les informateurs et le public. Gestion des emprunts et des retours des documents.

**Gestion de la salle de consultation**, valorisation des nouveautés, des collections traitées dans l'année (archives sonores et vidéos). Lien avec les projets en cours des associations (sélection d'ouvrages dans le cadre des expositions).

**Expertise**, méthodologie et outils pour le catalogage et la mise en accès du patrimoine culturel immatériel. Valorisation et articles sur la base patrimoine-oral-bourgogne.

Financements : Etat (DRAC Bourgogne), CR Bourgogne, CG 71

CC Grand Autunois Morvan

Partenariats : Mémoires vives

Langues de Bourgogne

### Traitement des collections

Traitement approfondi des collections d'archives sonores et vidéo : numérisation, archivage, sauvegarde, traitement pour mise en ligne, mise accès sur support audio ou vidéo pour la médiathèque. Catalogage et analyse documentaire.

Poursuite du traitement des collections engagé en 2013 :

- Corpus Galvache : mise en ligne
- Émissions de radio de Michel Salesse : numérisation, traitement matériel, analyse documentaire. Sélection d'extraits des émissions, mise en accès sur la base inter-régionale et sur cd.
- Ecomusée du Creusot : Poursuite du traitement commencé en 2013. Mise en accès des enquêtes sur cd, réalisation de jaquettes (300 cd).

Financements: Etat (DRAC Bourgogne),CR Bourgogne, pôle associé FAMDT-BnF

### Bases de données

#### patrimoine-oral-bourgogne :

Gestion, animation de contenu, amélioration des grilles de recherches.

Formation pour un groupe de conteurs

Réflexion pour la refonte de la page d'accueil.

#### Base inter-régional :

Administration, suivi technique.

Accompagnement des gestionnaires (questions ponctuelles, imports pour la Normandie).

Export de la totalité des notices et des documents Ged liés (document-référence-auteur) pour chaque fonds régional en mars 2014 et transmission sur dvd aux 4 structures concernées

#### Portail du patrimoine oral :

Participation à l'évolution de l'outil.

Gestion des transferts de données (protocole OAI-PMH)

Financements : Etat (DRAC Bourgogne), CR Bourgogne /

Partenariats : Langues Bourgogne

CRL

La Loure – Normandie

CMTRA – Rhône Alpes

AMTA - Auvergne

CRMTL – Limousin

CIRDOC – Languedoc

### Réseau doc FAMDT

Participation à la mise à jour du « guide d'analyse documentaire du son inédit », ouvrage de référence sur le domaine depuis 12 ans.

Financements : pole associé FAMDT-BnF

## Pédagogie – transmission

### Ateliers pédagogiques : MPO, Musée des Galvachers

Découverte du patrimoine oral pour les scolaires : la maison qui parle, la cabane à histoires, ...

Financements : prestation  
Partenariats : Ecomusée du Morvan (Ecole en Morvan),

### Mémoire des Thélots

Education à la collecte, sur la mémoire des Thélots.

Financements : Plan national éducation artistique et culturel (DRAC Bourgogne)  
Partenariats : Ecole de St Forgeot

### Formation à l'art du récit

Construction de modules de formation professionnelle aux métiers de l'animation et du tourisme : BAPAAT et BPJEPS animateur jeunesse et personnes âgées.

Financements : prestation  
Partenariats : CFPPA du Morvan (58)  
Mémoires Vives

### Atelier archives sonores

La Semaine du Son 2014 à Auxerre  
(6-7 février) (CM1-2)

Financements : prestation  
Partenariats : Association L'univers des sons  
Mémoires Vives

### Exposition musiques, danses et langues en Massif Central

Cette exposition s'adressera à un large public, ne connaissant pas ou très mal la richesse culturelle traditionnelle du Massif Central tout particulièrement autour de la musique, de la danse et des langues.

Financements : Projet Massif Central  
Partenariats : Mémoires Vives

### Programme de culture musique traditionnelle

Ateliers et stages : histoire des musiques traditionnelles, panorama des archives écrites et sonores, initiations à la danse, sensibilisation au chant, harmonie et contre-chant, musique modal.

Financements : Plan national éducation artistique et culturel (DRAC Bourgogne), CC Grands Autunois Morvan /  
Partenariats : Conservatoire musical Autunois Morvan

### Ateliers de patois (Bourguignon-Morvandiau),

Ateliers mensuels et itinérants de l'Auxois-Sud (21) « les raibâcheries du Bochot », 80 à 100 participants réguliers : chants, production de textes, lecture publique, exercice d'écriture collective, causerie... Equipe d'animation de 10 à 15 personnes.

Autofinancement  
Partenariat : Langues de Bourgogne / Communauté de Communes de l'Auxois-Sud / associations locales de l'Auxois Sud

## Valorisation

### Les 100 docs – Mémoires en Migration

Suite du projet lancé en 2013, dans 6 bibliothèques. En complémentarité avec des animations et l'exposition du projet Mémoires en Migration.

Financements : prestation  
Partenariats : CC Grand Autunois

### La constitution des archives sonores en Bourgogne

Conférence à La Semaine du Son 2014 à Auxerre (6-7 février)

Financements : prestation  
Partenariats : Association L'univers des sons / Association Mémoires Vives

### Veillées thématiques

Autour d'un personnage ou d'une mémoire, conteurs, chanteurs et musiciens diffusent leur patrimoine oral à pleine brassées.

Financements : prestation  
Partenariats : Association Mémoires Vives

### Événement Final, Projet Massif Central

Deux journées en Bourgogne :

31 mai Luzy / 7 juin Anost

Spectacle, rencontre, projection, master classe, conférence, bal, stage.

Financements : Projet Massif Central  
Partenariats : Ecole d'enseignement artistique Sud Morvan Bazois  
CC Porte Sud du Morvan / Associations locales Luzy  
CC Grands Autunois Morvan / Conservatoire de musique Autunois – Morvan  
Commune d'Anost  
AMA / UGMM / Mémoires Vives / Langues de Bourgogne / Anost Cinéma

### Edition

Edition et distribution de l'ouvrage « *El mouné Duc* », Le Petit Prince (Antoine de Saint-Exupéry), traduit en Bourguignon par Gérard Taverdet.

Autofinancement / partenariat : Langues de Bourgogne, Edition Tintenfass.

### Edition

Edition et distribution de l'ouvrage « *Les Raibâcheries du Bochot* », cahier des ateliers de l'Auxois-Sud.

Autofinancement / Partenariat : Langues de bourgognes.





# Animation du lieu Maison du patrimoine oral

## Accueil – écomusée

### Accueil – permanences

Aménagement des horaires d'ouvertures en fonction des différents publics et saisons

Organisation pour une permanence téléphonique

Réaménagement de l'espace d'accueil – information – boutique

Financements : CG 71, Commune d'Anost

Partenariats : Parc du Morvan

Commune d'Anost

### Bal - Parquet

Rénovation : peinture, joint, menuiserie, pose de gouttières

Financements : Parc du Morvan, CG 71

Partenariats : Bénévolat

### Réseau Ecomusées – PNRM

Réunions de réseau écomusées,

Travail sur la préfiguration de la scène nationale en Morvan

Financements : CG 71

### Animation

Visites animées de la Mpo, tout public.

Financements : Prestation, CG 71, Commune d'Anost



## Rencontres, manifestations, transmission

### Programme d'activités inter-associatif

Rassembler et diffuser l'ensemble des informations sur les activités – événements de chaque association, organisé dans la maison.

Financements : CG 71, Parc du Morvan, Commune d'Anost

### Rencontres

Chaque 1<sup>er</sup> samedi du mois, ateliers – rencontre musical. Apprentissage de répertoire, musique d'ensemble.

Partenariats : Association AMA

### Manifestations

- ♣ Ouverture du bal-parquet
- ♣ Événement Final – Massif Central
- ♣ Baluscule d'été
- ♣ Patrimoine écrit en Bourgogne
- ♣ Fête du livre
- ♣ Fête de la vielle
- ♣ Journée du patrimoine
- ♣ Baluscule d'hiver

Financements : CG 71

Partenariats : Commune d'Anost, Association livres en pature, Association UGMM, CRL, Mémoires Vives, Langues de Bourgogne

### Transmission

Stage de danse  
Stage sur la musique modal  
Ateliers conte



## Accueil artistique

### Répétitions

Par la présence du centre documentaire, ça position géographique et ces espaces intérieurs, la Mpo est un lieu privilégié pour les répétitions artistiques dans le domaines du patrimoine oral :

La bande de violon  
Groupe Plot & Split  
Le Quatuor trad  
Bal Taquin

Financements : CG71

### Exposition temporaire

Mémoires en Migrations

Financements : Drac Bourgogne, CCGAM communauté de commune du grand Autunois

La musique au fusil

Partenariats : UGMM, Fête de la Vielle



## Indicateurs bilan 2014

INDICATEURS	2014	2013	Détail 2014
Nombre de document signalés	350	236	
Nombre de documents traités (numérisation, catalogage, mise en accès)	200	91	
Fréquentation de la base de données en ligne (nb sessions):			
Base Bourgogne	2832	3242	1770 visiteurs uniques 16.617 pages consultées
Base inter-régionale (gestion MPOB)	10424		5370 visiteurs uniques 73.405 pages consultées
Nombre de visiteurs accueillis	2420	2700	
Nombre de partenariats en région Bourgogne	20	20	
Nombre de partenariats hors région Bourgogne	8	11	
Nombre d'artistes bénéficiant du soutien de la MPO	15	13	
Nombre d'actions de sensibilisation / pédagogiques	85	35	Collecte mémoire minière (2) Chants du voisin (3) Interventions scolaires (20) Mémoire des Thélots (10) Formation art du récit (6) Ateliers archives sonores (12) Expo massif anost (2) Culture musique trad (9) Ateliers patois (6) Animations bibliothèques (10) Conférences (2) Journées massif (3)
Public touché par les actions pédagogiques	1368	1400	
nombre de manifestations publiques organisées	19	15	Visites animées (8) Journées Massif (2) Exposition Massif (2) Journées du patrimoine (2) Exposition FdV (1) Baluscles (2) Ouverture bal-parquet (1) Restitution Mémoire des Thélots (1)

## Publics touchés

Les utilisateurs présents à plusieurs sessions (ateliers, base de données), sont comptabilisés une seule fois.

<b>CRDOC</b>	
• Recherches, dépôts	25
• Copies, emprunts Médiathèque	60
• Base de données (	1770
• Réseau archives sonores / Colloque St Etienne	50
<b>PEDAGOGIE TRANSMISSION</b>	
• Atelier Mémoires Epinac	8
• Projet Chant du voisin	60
• Interventions pédagogiques à la MPO	300
• Projet pédagogique « Mémoire des Thélots »	60
• Formation à l'art du récit	20
• Atelier archives sonores – Luzy- Auxerre - Anost	120
• Exposition musiques, danses et langues en Massif Central	100
• Programme de culture musique traditionnelle	130
• Ateliers de patois (Bourguignon-Morvandiau)	100
<b>VALORISATION</b>	
• Les 100 docs, Mémoires en migration : animations, exposition	60
• Conférence La constitution des archives sonores en Bourgogne	10
• Événement Final, Projet Massif Central	400
• Ventes ouvrages	120
<b>MAISON A THEME</b>	
• Visiteurs expositions	1000
• Bal – Parquet (restauration, bal, animation)	150
• Visites animées	300
<b>MPO ACTIVITES DES ASSOCIATIONS</b>	
• Ateliers AMA	120
• Visiteurs exposition Fête de la Vielle	300
• Atelier conte	10
• Baluscules	40
<b>TOTAL</b>	<b>5313</b>